

Bryssel 14.3.2018
COM(2018) 139 final

ANNEXES 1 to 4

LIITTEET

Ehdotus

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS

**luettelon vahvistamisesta kolmansista maista, joiden kansalaisilla on oltava viisumi
ulkorajoja ylittäessään, ja niistä kolmansista maista, joiden kansalaisia
tämä vaatimus ei koske (kodifikaatio)**

↓ 539/2001 (mukautettu)

LIITE I

☒ **Luettelo kolmansista maista, joiden kansalaisilla on oltava viisumi ylittäessään jäsenvaltioiden ulkorajat** ☒

1. VALTIOT
- Afganistan
 - Algeria
 - Angola
 - Armenia
 - Azerbaidžan
 - Bahrain
 - Bangladesh
 - Belize
 - Benin
 - Bhutan

Oikaisu, EYVL L 29, 3.2.2007,
s. 10

Bolivia

↓ 539/2001

Botswana
Burkina Faso
Burundi
Djibouti
Dominikaaninen tasavalta

↓ 453/2003 1 artiklan 1 alakohdan
b alakohta

Ecuador

↓ 539/2001

Egypti
Eritrea
Etelä-Afrikka

↓ 509/2014 1 artiklan 2 alakohdan
a alakohta

Etelä-Sudan

↓ 539/2001 (mukautettu)

Etioopia
Fidži
Filippiinit
Gabon
Gambia
Ghana
Guinea
Guinea-Bissau
Guyana
Haiti
Indonesia
Intia
Irak
Iran
Jamaika
Jemen
Jordania
Kambodža
Kamerun
Kap Verde
Kazakstan
Kenia
Keski-Afrikan tasavalta
Kiina
Kirgisial
☒ Komorit ☒
Kongo
Kongon demokraattinen tasavalta
Kuuba
Kuwait

Laos
Lesotho
Libanon
Liberia
Libya
Madagaskar
Malawi
Malediivit
Mali
Marokko
Mauritania
Mongolia
Mosambik
✉ Myanmar/Burma ✉
Namibia
Nepal
Niger
Nigeria
Norsunluurannikko
Oman
Pakistan
Papua-Uusi-Guinea
Pohjois-Korea
Päiväntasaajan Guinea
Qatar
Ruanda
Sambia
São Tomé ja Príncipe
Saudi-Arabia
Senegal
Sierra Leone
Somalia
Sri Lanka
Sudan
Suriname

Swazimaa
Syyria
Tadžikistan
Tansania
Thaimaa
Togo
Tšad
Tunisia
Turkki
Turkmenistan
Uganda
Uzbekistan
Valko-Venäjä
Venäjä
Vietnam
Zimbabwe

2. YHTEISÖT JA ALUEELLISET VIRANOMAISET, JOITA VÄHINTÄÄN YKSI JÄSENVALTIO EI TUNNUSTA VALTIOIKSI

↓ 1244/2009 1 artiklan
1 alakohdan b alakohta

Kosovo sellaisena kuin se määritellään Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston 10 päivänä kesäkuuta 1999 hyväksymässä päätöslauselmassa 1244.

↓ 539/2001

Palestiinalaishallinto

↓ 539/2001 (mukautettu)

LIITE II

☒ Luettelo kolmansista maista, joiden kansalaisia viisumipakko ei koske ylittäessään jäsenvaltion ulkorajat, kun kyse on kokonaiskestoltaan enintään 90 päivän oleskelu minkä tahansa 180 päivän jakson aikana ☒

1. VALTIOT

↓ 1091/2010 1 artiklan 2 alakohta

Albania¹

↓ 539/2001

Andorra

↓ Oikaisu, EYVL L 29, 3.2.2007,
s. 10 (mukautettu)

Antigua ja Barbuda

↓ 539/2001

Argentiina
Australia

↓ Oikaisu, EYVL L 29, 3.2.2007,
s. 10 (mukautettu)

Bahama
Barbados

↓ 1091/2010 1 artiklan 2 alakohta

Bosnia ja Hertsegovina²

↓ 539/2001

Brasilia

↓ Oikaisu, EYVL L 29, 3.2.2007,
s. 10 (mukautettu)

Brunei

¹ Viisumivapaus koskee ainoastaan biometristen passien haltijoita.

² Viisumivapaus koskee ainoastaan biometristen passien haltijoita.

Chile Costa Rica	↓ 539/2001
Dominica ³	↓ 509/2014 1 artiklan 3 alakohdan a alakohta (mukautettu)
☒ El Salvador ☒	↓ 539/2001 (mukautettu)
entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia ☒ ⁴ ☒	↓ 1244/2009 1 artiklan 2 alakohta (mukautettu)
Etelä-Korea	↓ 539/2001
Georgia ⁵	↓ 2017/372 1 artiklan b alakohta
Grenada ⁶	↓ 509/2014 1 artiklan 3 alakohdan a alakohta
Guatemala Honduras	↓ 539/2001(mukautettu)
Israel	↓ 539/2001

³ Viisumivapautta sovelletaan Euroopan unionin kanssa tehtävän viisumivapautta koskevan sopimuksen voimaantulopäivästä.

⁴ Viisumivapaus koskee ainoastaan biometristen passien haltijoita.

⁵ Viisumivapaus on rajoitettu henkilöihin, joilla on Georgian myöntämä kansainvälisen siviili-ilmailujärjestön (ICAO) standardien mukainen biometrinen passi.

⁶ Viisumivapautta sovelletaan Euroopan unionin kanssa tehtävän viisumivapautta koskevan sopimuksen voimaantulopäivästä.

Itä-Timor ⁷	↓ 509/2014 1 artiklan 3 alakohdan a alakohta
Japani Kanada	↓ 539/2001
Kiribati ⁸ Kolumbia	↓ 509/2014 1 artiklan 3 alakohdan a alakohta (mukautettu)
Malesia	↓ 539/2001
Marshallinsaaret ⁹	↓ 509/2014 1 artiklan 3 alakohdan a alakohta
Mauritius	↓ Oikaisu, EYVL L 29, 3.2.2007, s. 10 (mukautettu)
Meksiko	↓ 539/2001
Mikronesia ¹⁰	↓ 509/2014 1 artiklan 3 alakohdan a alakohta

⁷ Viisumivapautta sovelletaan Euroopan unionin kanssa tehtävän viisumivapautta koskevan sopimuksen voimaantulopäivästä.

⁸ Viisumivapautta sovelletaan Euroopan unionin kanssa tehtävän viisumivapautta koskevan sopimuksen voimaantulopäivästä.

⁹ Viisumivapautta sovelletaan Euroopan unionin kanssa tehtävän viisumivapautta koskevan sopimuksen voimaantulopäivästä.

¹⁰ Viisumivapautta sovelletaan Euroopan unionin kanssa tehtävän viisumivapautta koskevan sopimuksen voimaantulopäivästä.

Moldova  ¹¹ 	↓ 259/2014 1 artiklan 2 alakohta (mukautettu)
Monaco	↓ 539/2001
Montenegro  ¹² 	↓ 1244/2009 1 artiklan 2 alakohta (mukautettu)
Nauru ¹³	↓ 509/2014 1 artiklan 3 alakohdan a alakohta
Nicaragua	↓ 539/2001
Palau ¹⁴	↓ 509/2014 1 artiklan 3 alakohdan a alakohta
Panama Paraguay	↓ 539/2001
Peru ¹⁵	↓ 509/2014 1 artiklan 3 alakohdan a alakohta

- ¹¹ Viisumivapaus on rajoitettu henkilöihin, joilla on Moldovan tasavallan myöntämä kansainvälisen siviili-ilmailujärjestön (ICAO) standardien mukainen biometrinen passi.
- ¹² Viisumivapaus koskee ainoastaan biometrinen passien haltijoita.
- ¹³ Viisumivapautta sovelletaan Euroopan unionin kanssa tehtävän viisumivapautta koskevan sopimuksen voimaantulopäivästä.
- ¹⁴ Viisumivapautta sovelletaan Euroopan unionin kanssa tehtävän viisumivapautta koskevan sopimuksen voimaantulopäivästä.
- ¹⁵ Viisumivapautta sovelletaan Euroopan unionin kanssa tehtävän viisumivapautta koskevan sopimuksen voimaantulopäivästä.

Pyhä istuin	↓ 539/2001 (mukautettu)
Saint Kitts ja Nevis	↓ Oikaisu, EYVL L 29, 3.2.2007, s. 10
Saint Lucia ¹⁶ Saint Vincent ja Grenadiinit ¹⁷ Salomonsaaret Samoa	↓ 509/2014 1 artiklan 3 alakohdan a alakohta (mukautettu)
San Marino	↓ 539/2001
Serbia (lukuun ottamatta niitä Serbian passin haltijoita, joiden passin on myöntänyt Serbian koordinoituyksikkö (serbiaksi <i>Koordinaciona uprava</i>) ¹⁸	↓ 1244/2009 1 artiklan 2 alakohta (mukautettu)
Seychellit	↓ Oikaisu, EYVL L 29, 3.2.2007, s. 10 (mukautettu)
Singapore	↓ 539/2001
Tonga ¹⁹	↓ 509/2014 1 artiklan 3 alakohdan a alakohta

¹⁶ Viisumivapautta sovelletaan Euroopan unionin kanssa tehtävän viisumivapautta koskevan sopimuksen voimaantulopäivästä.

¹⁷ Viisumivapautta sovelletaan Euroopan unionin kanssa tehtävän viisumivapautta koskevan sopimuksen voimaantulopäivästä.

¹⁸ Viisumivapaus koskee ainoastaan biometristen passien haltijoita.

¹⁹ Viisumivapautta sovelletaan Euroopan unionin kanssa tehtävän viisumivapautta koskevan sopimuksen voimaantulopäivästä.

Trinidad ja Tobago

Tuvalu²⁰

↓ 2017/850 1 artiklan b alakohta

Ukraina²¹

↓ 539/2001(mukautettu)

Uruguay

↓ 539/2001

Uusi-Seelanti

↓ 509/2014 1 artiklan 3 alakohdan
a alakohta

Vanuatu²²

↓ 539/2001(mukautettu)

Venezuela

↓ 509/2014 1 artiklan 3 alakohdan
a alakohta

Yhdistyneet arabiemiirikunnat²³

↓ 539/2001 (mukautettu)

Yhdysvallat

²⁰ Viisumivapautta sovelletaan Euroopan unionin kanssa tehtävän viisumivapautta koskevan sopimuksen voimaantulopäivästä.

²¹ Viisumivapaus on rajoitettu henkilöihin, joilla on Ukrainan myöntämä kansainvälisen siviili-ilmailujärjestön (ICAO) standardien mukainen biometrinen passi.

²² Viisumivapautta sovelletaan Euroopan unionin kanssa tehtävän viisumivapautta koskevan sopimuksen voimaantulopäivästä.

²³ Viisumivapautta sovelletaan Euroopan unionin kanssa tehtävän viisumivapautta koskevan sopimuksen voimaantulopäivästä.

2. KIINAN KANSANTASAVALLAN ERITYISHALLINTOALUEET

Hongkongin erityishallintoalue ☒²⁴☒

Macaon erityishallintoalue ☒²⁵☒

↓ 509/2014 1 artiklan 3 alakohdan
b alakohta

3. BRITITILÄISEN KANSALAISUUDEN OMAAVAT HENKILÖT, JOTKA EIVÄT OLE UNIONIN LAINSÄÄDÄNNÖSSÄ TARKOITETTUJA ISON-BRITANNIAN JA POHJOIS-IRLANNIN YHDISTYNEEN KUNINGASKUNNAN KANSALAISIA

British nationals (Overseas)

British overseas territories citizens (BOTC)

British overseas citizens (BOC)

British protected persons (BPP)

British subjects (BS)

↓ 1211/2010 1 artiklan 2 alakohta

4. YHTEISÖT JA ALUEELLISET VIRANOMAISET, JOITA VÄHINTÄÄN YKSI JÄSENVALTIO EI TUNNUSTA VALTIOIKSI

Taiwan²⁶

²⁴ Viisumivapaus koskee ainoastaan henkilöitä, joilla on *Hong Kong Special Administrative Region* -passi.

²⁵ Viisumivapaus koskee ainoastaan henkilöitä, joilla on *Região Administrativa Especial de Macau* -passi.

²⁶ Viisumivapaus koskee ainoastaan henkilöitä, joilla on Taiwanin myöntämä passi, jossa on henkilökortin numero.



LIITE III

Kumottu asetus ja luettelo sen muutoksista

Neuvoston asetus (EY) N:o 539/2001
(EYVL L 81, 21.3.2001, s. 1)

Neuvoston asetus (EY) N:o 2414/2001
(EYVL L 327, 12.12.2001, s. 1)

Neuvoston asetus (EY) N:o 453/2003
(EUVL L 69, 13.3.2003, s. 10)

Vuoden 2003 liittymisasiakirja, liite II,
18 kohdan B alakohta

Neuvoston asetus (EY) N:o 851/2005
(EUVL L 141, 4.6.2005, s. 3)

Neuvoston asetus (EY) N:o 1791/2006
(EUVL L 363, 20.12.2006, s. 1)

Asetuksen (EY) N:o 539/2001
osalta ainoastaan 1 artiklan
1 kohdan yhdestoista
luetelmakohta ja liitteessä
olevan 11 kohdan B alakohdan
3 alakohta

Neuvoston asetus (EY) N:o 1932/2006
(EUVL L 405, 30.12.2006, s. 23)

Neuvoston asetus (EY) N:o 1244/2009
(EUVL L 336, 18.12.2009, s. 1)

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU)
N:o 1091/2010
(EUVL L 329, 14.12.2010, s. 1)

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU)
N:o 1211/2010
(EUVL L 339, 22.12.2010, s. 6)

Neuvoston asetus (EU) N:o 517/2013
(EUVL L 158, 10.6.2013, s. 1)

Ainoastaan 1 artiklan 1 kohdan
k alakohdan neljäs
luetelmakohta ja liitteessä
olevan 13 kohdan B alakohdan
2 alakohta

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU)
N:o 610/2013
(EUVL L 182, 29.6.2013, s. 1)

Ainoastaan 4 artikla

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU)
N:o 1289/2013
(EUVL L 347, 20.12.2013, s. 74)

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU)
N:o 259/2014
(EUVL L 105, 8.4.2014, s. 9)

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU)
N:o 509/2014
(EUVL L 149, 20.5.2014, s. 67)

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset
(EU) 2017/371
(EUVL L 61, 8.3.2017, s. 1)

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset
(EU) 2017/372
(EUVL L 61, 8.3.2017, s. 7)

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset
(EU) 2017/850
(EUVL L 133, 22.5.2017, s. 1)

LIITE IV

VASTAAVUUSTAULUKKO

Asetus (EY) No 539/2001	Tämä asetus
-1 artikla	1 artikla
1 artiklan 1 kohdan ensimmäinen alakohta	3 artiklan 1 kohta
1 artiklan 1 kohdan toinen alakohta	3 artiklan 2 kohta
1 artiklan 2 kohdan ensimmäinen alakohta	4 artiklan 1 kohta
1 artiklan 2 kohdan toinen alakohta, johdantokappale	4 artiklan 2 kohta, johdantokappale
1 artiklan 2 kohdan toinen alakohta, ensimmäinen luetelmakohta	4 artiklan 2 kohdan a alakohta
1 artiklan 2 kohdan toinen alakohta, toinen luetelmakohta	4 artiklan 2 kohdan b alakohta
1 artiklan 2 kohdan toinen alakohta, kolmas luetelmakohta	4 artiklan 2 kohdan c alakohta
1 artiklan 3 kohta	5 artikla
1 artiklan 4 kohta	7 artikla
1 a artiklan 1 ja 2 kohta	8 artiklan 1 ja 2 kohta
1 a artiklan 2 a kohta	8 artiklan 3 kohta
1 a artiklan 2 b kohta	8 artiklan 4 kohta
1 a artiklan 3 kohta	8 artiklan 5 kohta
1 a artiklan 4 kohta	8 artiklan 6 kohta
1 a artiklan 5 kohta	8 artiklan 7 kohta
1 a artiklan 6 kohta	8 artiklan 8 kohta
1 b artikla	9 artiklan 1 kohta
1 c artikla	9 artiklan 2 kohta
2 artikla	2 artikla
4 artikla	6 artikla
4 a artikla	11 artikla

4 b artiklan 1 ja 2 kohta

4 b artiklan 2 a kohta

4 b artiklan 3 kohta

4 b artiklan 3 a kohta

4 b artiklan 4 kohta

4 b artiklan 5 kohta

4 b artiklan 6 kohta

5 artikla

6 artikla

7 artikla

8 artikla

Liite I

Liite II

—

—

10 artiklan 1 ja 2 kohta

10 artiklan 3 kohta

10 artiklan 4 kohta

10 artiklan 5 kohta

10 artiklan 6 kohta

10 artiklan 7 kohta

10 artiklan 8 kohta

12 artikla

13 artikla

14 artikla

15 artikla

Liite I

Liite II

Liite III

Liite IV